

Садриева Дамира Рустемовна

студентка

Научный руководитель

Гиматова Луиза Ильгизовна

канд. филол. наук, доцент

ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский)

федеральный университет»

г. Казань, Республика Татарстан

**ПРАГМАТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
СИНТАКСИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ
В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ
(НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА Ф.С. ФИЦДЖЕРАЛЬДА
«ВЕЛИКИЙ ГЭТСБИ»)**

Аннотация: в статье рассматриваются прагматические аспекты использования синтаксических средств выразительности в англоязычном художественном дискурсе на примере романа Ф.С. Фицджеральда «Великий Гэтсби». Проблематика исследования связана с изучением роли синтаксических конструкций, таких как параллелизм, инверсия, эллипсис, риторические вопросы и синтаксическое варьирование, в создании коммуникативного и эстетического воздействия текста. Использованы методы описательного, сравнительно-сопоставительного, прагматического и контекстуального анализа. Результаты исследования показывают, что синтаксические средства в «Великом Гэтсби» усиливают эмоциональное воздействие, подчёркивают идейное содержание и направляют восприятие читателя, отражая контрасты между мечтой и реальностью. Научная новизна заключается в анализе взаимодействия синтаксических и лексических средств для достижения прагматического эффекта, а также в выявлении их контекстуальной вариативности в диалогах и повествовательной части текста. Полученные данные могут быть использованы в курсах по стилистике и теории коммуникации.

Ключевые слова: синтаксические средства выразительности, прагматические функции, художественный дискурс, Великий Гэтсби, параллелизм, инверсия, эллипсис, риторические вопросы, синтаксическое варьирование, американская мечта.

Введение.

Изучение прагматических аспектов синтаксических средств выразительности в художественном дискурсе является актуальным направлением современной лингвистики. Сложилась традиция рассматривать синтаксические конструкции как инструмент создания выразительности, однако их роль в формировании коммуникативного воздействия требует дальнейшего исследования [1, с. 156]. Художественный текст, будучи сложным многоуровневым явлением, предоставляет широкие возможности для анализа взаимодействия языковой формы и прагматического содержания. В настоящей статье объектом исследования выступает англоязычный художественный дискурс, а предметом – синтаксические средства выразительности и их прагматические функции на материале романа Ф.С. Фицджеральда «Великий Гэтсби». Целью работы является выявление закономерностей использования синтаксических средств для достижения коммуникативного эффекта. Для этого применялись методы описательного, сравнительно-сопоставительного, прагматического и контекстуального анализа.

Теоретические основы исследования.

Синтаксические средства выразительности представляют собой совокупность структурных и композиционных особенностей языка, используемых для усиления эмоционального, эстетического и коммуникативного воздействия текста [2, с. 120]. К ним относятся инверсия, эллипсис, параллелизм, анафора, риторические вопросы и другие конструкции, выходящие за рамки нейтральной речи. В художественном дискурсе они выполняют функции создания авторского стиля, усиления эмоционального воздействия и управления восприятием читателя [3, с. 102].

И.В. Арнольд подчёркивает, что синтаксические средства, такие как инверсия и параллелизм, усиливают ритмическую организацию текста и акцентируют ключевые идеи [1, с. 158]. И.Р. Гальперин предлагает классифицировать их по

2 <https://interactive-plus.ru>

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

функциональной нагрузке, выделяя конструкции, направленные на эмоциональное воздействие (риторические вопросы, восклицания), организацию текста (параллелизм, антитеза) и создание ритмического эффекта (асиндетон, полисинкетон) [2, с. 112]. В.А. Кухаренко акцентирует внимание на их образотворческой функции, отмечая, что синтаксические средства усиливают семантику лексических единиц, создавая яркие художественные образы [3, с. 105].

Менее изученным остаётся взаимодействие синтаксических и лексических средств. Например, в романе Дж. Остин «Гордость и предубеждение» инверсия в фразе «Never had his wit been directed in a manner so little agreeable to her» [7, p. 45] подчёркивает лексическое значение слова «never», усиливая драматизм. Аналогично, в «Дублинцах» Дж. Джойса параллелизм в описании «Snow was general all over Ireland» [10, p. 223] акцентирует символику слова «snow», создавая эффект нарастания эмоций. Эти примеры подтверждают, что синтаксис играет роль усиителя лексической семантики, направляя восприятие читателя.

Практический анализ синтаксических средств в «Великом Гэтсби».

Роман Ф.С. Фицджеральда «Великий Гэтсби» (1925) исследует иллюзорность американской мечты и моральную пустоту общества 1920-х годов [8, p. 180]. Синтаксические средства выразительности играют ключевую роль в раскрытии идейного содержания и создании эмоционального воздействия. В данном разделе анализируются их pragматические функции в диалогах и повествовательной части текста.

Параллелизм и анафора.

Параллелизм и анафора используются для усиления ритма и акцентирования идей. Например, в описании мечты Гэтсби: «He wanted nothing less of Daisy than that she should go to Tom and say: «I never loved you'» [8, p. 105]. Параллельные конструкции подчёркивают интенсивность желания героя. Анафора в описании вечеринок: «There was music from my neighbor's house... In his blue gardens men and girls came and went...» [8, p. 39] создаёт ощущение изобилия, отражая гедонизм эпохи.

Инверсия.

Инверсия акцентирует внутренние конфликты героев: «Gatsby, his hands still in his pockets, was reclining against the mantelpiece in a strained counterfeit of perfect ease» [8, p. 86]. Обратный порядок слов подчёркивает напряжение Гэтсби, усиливая драматизм.

Риторические вопросы и восклицания.

Риторические вопросы, такие как «What foul dust floated in the wake of his dreams...?» [8, p. 2], побуждают читателя к размышлению о тщетности стремлений. Восклицания, например, «Gatsby believed in the green light, the orgastic future that year by year recedes before us!» [8, p. 180], усиливают трагический пафос.

Эллипсис и фрагментарные предложения

Эллипсис в диалогах, например, «I'm trying to, old sport... I'm trying to» [8, p. 78], передаёт недосказанность и уязвимость Гэтсби. В повествовании фрагментарные конструкции, такие как «Laughter is easier minute by minute, spilled with prodigality...» [8, p. 40], создают динамику.

Синтаксическое варьирование.

Чередование длинных и коротких предложений подчёркивает контрасты. Длинные предложения описывают роскошь: «In his blue gardens men and»

Прагматические функции в диалогах и повествовании.

Анализ диалогов и повествовательной части «Великого Гэтсби» показывает различия в использовании синтаксических средств. В диалогах эллипсис и риторические вопросы создают динамику и передают эмоциональное состояние героев. Например, фраза «What kind of a row are you trying to cause in my house anyhow?» [8, p. 129] подчёркивает конфликт между Гэтсби и Томом. В повествовании параллизм и синтаксическое варьирование усиливают лирический тон, как в finale: «So we beat on, boats against the current, borne back ceaselessly into the past» [8, p. 180].

Таблица 1

Распределение синтаксических средств в «Великом Гэтсби»

<i>Синтаксическое средство</i>	<i>Диалоги</i>	<i>Повествование</i>	<i>Страницы</i>
Параллизм	5	12	39
Инверсия	4	8	12

Риторические вопросы	3	5	2, 129
Эллипсис	10	6	40
Синтаксическое варьирование	3	15	39

Таблица иллюстрирует неравномерное распределение синтаксических средств. Эллипсис преобладает в диалогах, усиливая спонтанность, тогда как параллелизм и синтаксическое варьирование доминируют в повествовании, создавая ритмическую гармонию [8, р. 39].

Заключение.

Проведённый анализ подтверждает, что синтаксические средства выразительности в «Великом Гэтсби» выполняют прагматические функции, усиливая эмоциональное и эстетическое воздействие. Они подчёркивают контрасты между мечтой и реальностью, направляют восприятие читателя и усиливают авторскую интенцию. Научная новизна заключается в выявлении контекстуальной вариативности синтаксических средств и их взаимодействия с лексическими единицами. Результаты могут быть использованы в курсах по стилистике и теории коммуникации. Дальнейшие исследования могут быть направлены на анализ других англоязычных текстов для сравнения прагматических функций.

Список литературы

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка / И.В. Арнольд. – М.: Флинта, 2010. – 384 с.
2. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин. – М.: Наука, 2007. – 280 с.
3. Кухаренко В.А. Интерпретация текста / В.А. Кухаренко. – М.: Просвещение, 2008. – 328 с.
4. Austen J. Pride and Prejudice / J. Austen. – London: Penguin Classics, 2003. – 480 с.
5. Joyce J. Dubliners / J. Joyce. – London: Penguin Classics, 2000. – 368 с.
6. Fitzgerald F.S. The Great Gatsby / F.S. Fitzgerald. – New York: Scribner, 2004. – 180 с.
7. Yule G. Pragmatics / G. Yule. – Oxford: Oxford University Press, 1996. – 138 с.